

# ПРИЯТНОЕ с ПОЛЕЗНЫМ!



**Сингапурская медицина находится на самом высоком, мировом уровне. Она совмещает достижения как западной, так и восточной традиций, что стало основой для развития медицинского туризма.**

Пациенты из разных стран приезжают в Сингапур за медицинской помощью – от обычного медосмотра до сложных операций в таких областях, как кардиология, неврология, онкология, офтальмология, трансплантация органов, ортопедия, пластическая хирургия, педиатрия. Многие из них проводят консультации и осмотры у специалистов в Сингапуре во время путешествий по Юго-Восточной Азии. Например, для увеличения привлекательности Сингапура в качестве круизного направления, Совет по туризму страны сделал основной упор на превосходную доступность города-государства для воздушного и морского пассажирского транспорта, создание причалов мирового уровня в круизных центрах (Singapore Cruise Centre) и (Marina Bay Cruise Centre Singapore). За эту инфраструктуру, в конце прошлого года.

Сингапур был награжден престижной премией Seatrade Cruise Awards и признан экспертами как лучшее направление для круизных путешествий в мире. Близость к наиболее популяр-

ным круизным направлениям в регионе, даёт возможность совмещать приятное с полезным – путешествовать и проходить медицинские обследования. Высокий уровень специализированной медицинской помощи и уникальное оборудование позволяют сингапурским клиникам справляться со сложными медицинскими проблемами.

Одно из таких мест – это клиника Raffles Hospital, входящая ([www.raffleshospital.ru](http://www.raffleshospital.ru)) в структуру Raffles Medical Group, оказывающие медицинские услуги в Сингапуре и ЮВА. Следует также отметить, что Raffles Hospital – единственная клиника, которая предоставляет медицинское обслуживание в международном аэропорту Сингапура – ЧАНГИ.

За сорок лет предоставления высококачественного медицинского обслуживания, бренд Raffles имеет безупречную репутацию и пользуется заслуженным доверием у пациентов. В Raffles Hospital представлены двадцать лечебно-диагностических отделений, в том числе операционные блоки, клиническая лаборатория, центр физиотерапии и тра-

диционной китайской медицины. Больница аккредитована по стандарту ISO 9001:2001 и JCI объединённой международной комиссией, является самой большой частной больницей в Сингапуре, основанной на системе комплексного медицинского обслуживания. Данная модель строится на командной работе медицинских специалистов под контролем управляющих Raffles Hospital, что способствует предоставлению лечения и медицинского обслуживания на самом высоком уровне. Для иностранных пациентов имеется специальная программа по оказанию индивидуального содействия и помощи при посещении клиники и записи к специалистам. В этой клинике разработана и практикуется уникальная, инновационная «Раффлс Генетическая Программа». О генах, их влияниях на здоровье человека, мы беседуем



с д-ром Дональдом Пуном (Dr. Donald Poon), одним из ведущих специалистов в этой области клиники Raffles Hospital.

– Иногда мы задаём себе вопрос – почему некоторые из нас очень часто болеют, а кто-то никогда не испытывает проблем со здоровьем? Во многом состояние нашего здоровья зависит от наследственности и факторами окружающей среды.

Генетические патологии могут быть вызваны наследственными генетическими заболеваниями, случайными мутациями, либо комбинациями унаследованных мутаций и внешними условиями окружающей среды.

В отличие от проведения тестов для выявления определенных заболеваний традиционными методами, «Раффлс Генетическая Программа» способна определить огромное количество генетических заболеваний на любом этапе жизни, даже до возникновения каких-либо симптомов. А раннее выявление заболевания дает нам уникальные знания, которые помогают предотвратить и максимально снизить риски в любом возрасте.



#### – Какие бывают генетические заболевания?

– Например, Менделевское наследование, Полигенная наследственность, отклонение от нормы хромосома и вариация числа копий, единичные мутации генов и другие.

#### – Расскажите, пожалуйста, подробнее о «Раффлс Генетическая Программа».

– Эта программа специально разработана, чтобы выявить “код” экзонов и провести их проверку на изменения кода или ошибок. Эти мутации кода известны как “варианты” в эксонах, могут быть ассоциированы с заболеваниями. Такие “варианты” могут вызывать дефект белков в теле. Также они могут обуславливать наличие слишком малого/большого количества правильных белков. “Вариант” в одном гене может удерживать его от выполнения своего назначения в теле. Программа очень эффективно выявляет причины большого количества редких, генетических заболеваний с высокой точностью, по сравнению с “тестом одного гена” или тестом “генетическая панель”. Данная программа является быстрым и эффективным решением в диагностике.

#### – А как изучается ДНК и проходит диагностика конкретного пациента?

– Гены – это часть ДНК, молекула, содержащая генетический код, который необходим для развития и жизнедеятельности организмов. Поясню, как известно, цепь ДНК составляют: Gene/Ген – Intron/Интрон – Exon/экзон – Protein/белок. В каждом гене есть экзоны, производящие код разных белков, которые являются промежуточным звеном всех составляющих нашего тела, в том числе настроения, сигналов нервной системы, ферменты, позволяющие переваривать пищу и антитела.

Гены формируют Genome/геном в организме. В геноме содержится информация, необходимая для строения и поддержки нашего тела.

Все экзоны = 1% от всего генома, то есть 85% генетических заболеваний входят в 1%. Таким образом, более эффективным будет проводить исследование эксона, нежели генома в целом.

Программы по диагностике и лечению формируются индивидуально, основываясь на генетическом профиле пациента, с целью предотвратить либо устранить возможное развитие заболевания. Программы основываются на комплексном подходе, регулируются командой специалистов, которые предлагают рекомендации по регулярной индивидуальной диагностике, питанию, усвоению питательных веществ, образу жизни, применению

лекарственных средств. Наша база данных по генетическим заболеваниям постоянно обновляется, следовательно, информации становится больше, что является очень важным аспектом при проявлении заболевания или мутаций, связанных с медицинскими проблемами пациента. Все обновления основываются на последних медицинских исследованиях.

#### – При необходимости, куда обращаться пациентам из России и стран СНГ?

– Если возникнут вопросы, то можно обратиться к русскоговорящим специалистам нашего госпиталя по телефону + 65 6311 2049 (с 8:30 до 17:45 по сингапурскому времени) или на ан-



глиском языке круглосуточно, по горячей линии + 65 6311 1111. Кроме этого, можно отправить все свои вопросы и пожелания по электронной почте:

**Nastya@rafflesmedical.com**  
**liudmila@rafflesmedical.com**  
**pavel\_volkov@rafflesmedical.com**

Кстати, недавно у нас заработал сайт на русском [www.raffleshospital.ru](http://www.raffleshospital.ru)  
**ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!**

*Екатерина Кудряшова,  
фото предоставлены автором*

#### НАША СПРАВКА:

Доктор Дональд Пун (Dr. Donald Poon) – онколог, окончил Университет Сингапура NUS. Прошел практику в отделении онкологии Национального Онкологического Центра (NCCS).

Доктор Пун был клиническим доцентом кафедры медицины Duke-NUS Graduate Medical School и преподавателем в Yong Loo Lin School of Medicine. Был почетным медицинским директором Singapore Cancer Society с 2007 по 2009 годы. Является президентом-учредителем Общества гериатрической онкологии в Сингапуре. В знак признания работы с пациентами, доктор был награжден Humanity Healthcare Award в 2006 году и STAR Excellent Service Award в 2009 году.



В дополнении к общей медицинской онкологии, доктор Пун специализируется в лечении саркомы, меланомы, онкологии желудка и колоректального рака, онкологии печени, поджелудочной железы, желчевыводящих путей, гериатрической онкологии. Доктор разработал специальную гериатрическую программу лечения онкологии и был награжден специальной премией SingHealth HMDP в Moffitt Cancer Centre, USA в 2006 году. Он является национальным представителем Общества Singapore in the International Society of Geriatric Oncology и ведущим специалистом в области клинических испытаний. Его исследования публикуются в престижных международных онкологических журналах.